



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE: The intended user should be a licensed medical professional, the patient or the patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing the directions, warnings and cautions in the information for use.

INDICATIONS: The DonJoy Adjustable OA, Force ACL, PCL, CI Knee Brace is designed to provide support to the knee. It may be suitable for those suffering from uni-compartmental knee osteoarthritis Soft-good/ semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

CONTRAINDICATIONS: None

APPLICATION INSTRUCTIONS

- 1) While sitting on the edge of a chair, step through the brace. Flexing the knee to 45°, position the brace as shown in figure 1, centering the hinge of the brace over the back of the leg.
- 2) Secure the bottom cuff strap first (#1), then the top high strap (#2).
- 3) Keeping the knee bent at 45°, push both condyles (hinges) toward the back of the leg, as shown in figure 2.
- 4) Maintaining the position of the hinges; for ACL version secure lower thigh strap (#3), for PCL version secure upper cuff strap (#3); for CI version secure lower high strap (#4) then upper cuff strap (#4) on the back of the leg.
- 5) For ACL version, draw the hinges forward slightly before fastening the front tibia (shin) strap. For PCL version draw the hinges forward slightly before fastening the front high strap (#4). For CI version draw the hinge strap forward slightly. Do not pull the hinge strap tight in the middle of the leg. F-For ACL version next, secure the upper cuff strap (#4). Be careful not to pull this strap too tight and risk circulation problems.
- 6) G-When all strapping is complete, the hinge should center just above the top of the knee and slightly behind midline. To ensure that no slippage occurs during activity, it is recommended to do a few knee bends or walk for a few minutes, then re-tighten the straps following steps B-F or B-E for CI version.

INSTRUCTIONS FOR ADJUSTABLE LOADING HINGE

Your brace frame has a base corrective load built into it. You may "fine tune" your base load by doing the following: Turn the adjustment screws clockwise until the enclosed Allen wrench tool. You may vary the front and back screw adjustment depending on its interface with the knee and comfort of load.

DO NOT turn any 1 screw more than 4 revolutions without toggling back to the other adjustable screw. Be careful not to bind the adjustment mechanism. If you exceed 10 full revolutions or the patella may become dislodged. If you exceed 10 full revolutions or the patella may become dislodged. Always load brace according to your comfort and activity level.

NOTE: Even if you don't feel immediate relief, it doesn't mean the brace isn't working. It can take several weeks for soft tissue in the knee to adjust to the increased load provided by the brace.

INSTRUCTIONS FOR CHANGEABLE STOPS

Step 1: Remove the 10° extension stops installed. To change the installed stops, first completely remove the screw as shown. Then replace the stops. Insert the new stops, align with the holes in the hinge plate, then reinset the screw. Using a Phillips head screwdriver, ensure that the screws are seated in the recess and completely tightened. (Fig. 5)

INSTRUCCIONES PARA LA ARTICULACIÓN DE CARGA AJUSTABLE
El armazón de la rodillera incorpora una carga correctiva de la base. Puede ajustar su carga de la siguiente manera: apriete la llave de tuercas del tornillo de ajuste con el destornillador de allen incluido. Puede variar la frontal y la posterior dependiendo de la forma en que estén sujetos los ganchos con la rodillera al realizar algunas actividad, le recomendamos que doble la rodilla varias veces o que camine durante algunos minutos y, a continuación, vuelva a apretar todas las correas para que el ajuste sea más preciso.

NOTA: aun cuando no sienta alivio inmediato, no significa que la rodillera no esté surtiendo efecto. Pueden pasar varias semanas hasta que los tejidos blandos en la rodilla se adapten al aumento de carga de la rodillera.

INSTRUCCIONES PARA LOS RETENES INTERCAMBIABLES

Articulación estándar: - la rodillera tiene instalados retenes de extensión de 10°. Para caminar o para hacer ejercicio, extienda completamente el tornillo como se muestra en la figura. Ajuste la extensión de los retenes. Introduzca los nuevos retenes, adóptelos con los orificios de la placa de la articulación y vuelva a colocar el tornillo. Con un destornillador de tornillo, compruebe que los tornillos queden dentro del orificio y completamente apretados. (figura 5)

Articulación ajustable: - para cambiar los retenes de la articulación de carga ajustable, debe primero extraer la articulación condilar de la articulación ajustable. Quite el tornillo Phillips-Kreuzschlitzschraubendreher de la articulación desatornillando a la derecha alternando entre uno y otro tornillo hasta que se extinga la almohadilla. Extraiga el retén e inserte el nuevo retén. Para sustituir el tornillo, apíntelo con los orificios de la placa de la articulación y vuelva a colocar el tornillo. Con un destornillador de tornillo, compruebe que los tornillos queden dentro del orificio y completamente apretados. (figura 5)

NOTA: La extensión de 10° es la medida máxima de extensión. La extensión de 10° es la medida mínima de extensión. Los retenes de extensión de 10°, 20°, 30° y 40°. Retenes de flexión: 0°, 45°, 60°, 75° y 90° (no se instalan retenes de flexión después del envío)

USO Y CUIDADO

• Si es necesario reajustar la rodillera durante la actividad, vuelva a apretar todas las correas siguiendo los pasos indicados en las instrucciones de colocación.

• Todas las correas y almohadillas pueden recortarse para adaptarlas a la circunferencia particular de cada pierna.

• Hand wash your liners and condyle cups in cold water with mild detergent. AIR DRY ONLY. DO NOT HEAT DRY LINERS OR PADS.

• The hinge mechanism requires little maintenance in normal use. However, you may apply a dry lubricant such as a Teflon® spray to the internal mechanism of the hinge. Dry lubrication is recommended following use.

• Periodically inspect hinge screws for tightness and retighten as needed.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:
This product is to be prescribed and fitted by a healthcare professional. The frequency, duration of use and directions for use should be determined by a healthcare professional. Discomfort, pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, should you contact your doctor immediately. If you develop an allergic reaction and/or experience itch, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and contact your healthcare professional immediately. Do not use open wounds. Do not use the device if it is damaged and/or the packaging has been opened.

NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

NOTA: NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

For single patient use only.
RX ONLY

WARRANTY: The DonJoy Brace comes with a 6 month warranty against material and workmanship on all softgoods with the brace. The DonJoy® brace has a lifetime warranty on the frame and hinges for braces with a Fourcepoint or steel gear hinge. Braces without a Fourcepoint hinge have a 5 year warranty.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, DURABILITY AND COMFORT, THIS DEVICE IS ONLY ONE ELEMENT IN THE OVERALL TREATMENT PROGRAM ADMINISTERED BY A MEDICAL PROFESSIONAL. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE PATIENT TO NOT USE THIS PRODUCT IF THERE IS A MEDICAL CONTRAINDICATION. NO WARRANTY OR GUARANTEE OF USE WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

CAUTION: FEDERAL LAW (U.S.A.) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL.

PRECAUCIÓN: LA LEY FEDERAL (EE.UU.) RESTRIKE LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO POR PARTE DE O PEDIDO DE PROFESIONALES DE ATENCIÓN MÉDICA MATRICULADOS.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

INDICACIONES: pacientes con síntomas dolorosos comprobados o evidencia radiográfica de enfermedad articular degenerativa unicompartmental. Este producto está diseñado como complemento de la variedad de tratamientos médicos comunes a las afecciones mencionadas arriba en las indicaciones. La frecuencia y duración de utilización deberán ser determinadas por el profesional médico que prescriba esta rodillera.

INDICACIONES: The DonJoy Adjustable OA, Force ACL, PCL, CI Knee Brace is designed to provide support to the knee. It may be suitable for those suffering from uni-compartmental knee osteoarthritis Soft-good/ semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

CONTRAINDICACIONES: None

APPLICATION INSTRUCTIONS

- 1) A: sentado en el borde de una silla, introduce la pierna en la rodillera. Flexionando la rodilla a 45°, coloque la rodillera como se muestra en la figura 1, centrándola sobre la articulación mecánica aproximadamente 2,5 cm (1 pulgada) por encima de la parte superior de la rotula y un poco más allá de la linea media del hueso de la pierna. Compruebe que la rodilla no quede torcida en la pierna.
- 2) C: manteniendo la rodilla doblada a 45°, empuje ambas articulaciones (condiles) hacia la parte posterior de la pierna, como se muestra en la figura 2.
- 3) E: para la versión ACL, mantenga la rodilla abierta a 45°, empuje ambas articulaciones (condiles) hacia la parte posterior de la pierna, como se muestra en la figura 3.
- 4) G: para la versión PCL, mantenga la rodilla cerrada a 45°, empuje ambas articulaciones (condiles) hacia la parte posterior de la pierna, como se muestra en la figura 4.
- 5) I: para la versión CI, mantenga la rodilla abierta a 45°, empuje ambas articulaciones (condiles) hacia la parte posterior de la pierna, como se muestra en la figura 5.

INSTRUCCIONES PARA LA ARTICULACIÓN DE CARGA AJUSTABLE

Ihr Stützarm verfügt über eine integrierte Basislastkonstruktion. Sie können die Basislast folgendermaßen "feinjustieren": Einstellungschaftschrauben mit dem beigelegten Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn drehen. Die vordere und die hintere Schraube können zur Anpassung des Knies und der Achse gedreht werden.

DO NOT turn any 1 screw more than 4 revolutions without toggling back to the other adjustable screw. Be careful not to bind the adjustment mechanism. If you exceed 10 full revolutions or the patella may become dislodged. Always load brace according to your comfort and activity level.

NOTE: Even if you don't feel immediate relief, it doesn't mean the brace isn't working. It can take several weeks for soft tissue in the knee to adjust to the increased load provided by the brace.

INSTRUCCIONES PARA EL CARGADOR DE CARGA AJUSTABLE

El armazón de la rodillera incorpora una carga correctiva de la base. Puede ajustar su carga de acuerdo a la siguiente manera: apriete la llave de tuercas del tornillo de la articulación de carga ajustable con el destornillador de allen incluido. Puede variar la frontal y la posterior dependiendo de la forma en que estén sujetos los ganchos con la rodillera al realizar algunas actividad, le recomendamos que doble la rodilla varias veces o que camine durante algunos minutos y, a continuación, vuelva a apretar todas las correas para que el ajuste sea más preciso.

INSTRUCCIONES PARA REGULAR EL CARGADOR DE LA ARTICULACIÓN

El telón de la rodillera comprende un sistema de cargador correctivo. Para regular el cargador, apriete la llave de tuercas del tornillo de la articulación de carga ajustable con el destornillador de allen incluido. Puede variar la frontal y la posterior dependiendo de la forma en que estén sujetos los ganchos con la rodillera al realizar algunas actividad, le recomendamos que doble la rodilla varias veces o que camine durante algunos minutos y, a continuación, vuelva a apretar todas las correas para que el ajuste sea más preciso.

INSTRUCCIONES PARA EL CARGADOR DE LA ARTICULACIÓN

El telón de la rodillera incluye un cargador correctivo integrado. Puede ajustar la carga de acuerdo a la siguiente manera: apriete la llave de tuercas del tornillo de la articulación de carga ajustable con el destornillador de allen incluido. Puede variar la frontal y la posterior dependiendo de la forma en que estén sujetos los ganchos con la rodillera al realizar algunas actividad, le recomendamos que doble la rodilla varias veces o que camine durante algunos minutos y, a continuación, vuelva a apretar todas las correas para que el ajuste sea más preciso.

INSTRUCCIONES PARA EL CARGADOR DE LA ARTICULACIÓN

El armazón de la rodillera incluye un cargador correctivo integrado. Puede ajustar la carga de acuerdo a la siguiente manera: apriete la llave de tuercas del tornillo de la articulación de carga ajustable con el destornillador de allen incluido. Puede variar la frontal y la posterior dependiendo de la forma en que estén sujetos los ganchos con la rodillera al realizar algunas actividad, le recomendamos que doble la rodilla varias veces o que camine durante algunos minutos y, a continuación, vuelva a apretar todas las correas para que el ajuste sea más preciso.

INSTRUCCIONES PARA LOS RETENES INTERCAMBIABLES

Charnière standard: - la rodillera tiene instalados retenes de extensión de 10°. Para caminar o para hacer ejercicio, extienda completamente el tornillo como se muestra en la figura. Ajuste la extensión de los retenes. Introduzca los nuevos retenes, adóptelos con los orificios de la placa de la articulación y vuelva a colocar el tornillo. Con un destornillador de tornillo, compruebe que los tornillos queden dentro del orificio y completamente apretados. (figura 5)

Articulación ajustable: - para cambiar los retenes de la articulación de carga ajustable, debe primero extraer la articulación condilar de la articulación ajustable. Quite el tornillo Phillips-Kreuzschlitzschraubendreher de la articulación desatornillando a la derecha alternando entre uno y otro tornillo hasta que se extinga la almohadilla. Extraiga el retén e inserte el nuevo retén. Para sustituir el tornillo, apíntelo con los orificios de la placa de la articulación y vuelva a colocar el tornillo. Con un destornillador de tornillo, compruebe que los tornillos queden dentro del orificio y completamente apretados. (figura 5)

NOTA: La extensión de 10° es la medida máxima de extensión. La extensión de 10° es la medida mínima de extensión. Los retenes de extensión de 10°, 20°, 30° y 40°. Retenes de flexión: 0°, 45°, 60°, 75° y 90° (no se instalan retenes de flexión después del envío)

USO Y CUIDADO

• Si es necesario reajustar la rodillera durante la actividad, vuelva a apretar todas las correas siguiendo los pasos indicados en las instrucciones de colocación.

• Todas las correas y almohadillas pueden recortarse para adaptarlas a la circunferencia particular de cada pierna.

• Hand wash your liners and condyle cups in cold water with mild detergent. AIR DRY ONLY. DO NOT HEAT DRY LINERS OR PADS.

• The hinge mechanism requires little maintenance in normal use. However, you may apply a dry lubricant such as a Teflon® spray to the internal mechanism of the hinge. Dry lubrication is recommended following use.

• Periodically inspect hinge screws for tightness and retighten as needed.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:
Este producto es para ser prescrito y ajustado por un profesional de la salud. La frecuencia, duración de uso y direcciones para su uso deben ser determinadas por un profesional de la salud. Si desarrolla dolor, hinchazón, cambios en la sensación o otras reacciones inusuales durante el uso de este dispositivo, debe contactar a su médico de inmediato. Si desarrolla una reacción alérgica y/o dolor intenso, debe detener su uso de inmediato. Si desarrolla una reacción alérgica y/o dolor intenso, debe detener su uso de inmediato.

NOTA: No contiene látex natural.

Debe ser utilizado exclusivamente por un sólo paciente.

SÓLO CON RECETA MÉDICA

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI SE HA HECHO TODOS LOS ESFUERZOS CON TÉCNICAS AVANZADAS PARA OBTENER LA MÁXIMA COMPATIBILIDAD DE FUNCIONALIDAD, DURABILIDAD Y CONFORT, ESTE DISPOSITIVO ES UNO ELEMENTO EN EL PROGRAMA DE TRATAMIENTO TOTAL ADMINISTRADO POR UN PROFESIONAL DE LA SALUD. NO SE PUEDE PREVENIR LA APARECIDA DE LESIONES CON EL USO DE ESTE PRODUCTO.

PRECAUCIÓN: LA LEY FEDERAL (EE.UU.) RESTRIKE LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO POR PARTE DE O PEDIDO DE PROFESIONALES DE ATENCIÓN MÉDICA MATRICULADOS.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRÄUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDREI FREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

INDICACIONEN: Patienten mit Symptomen, physischen Befunden oder radiologischen Nachweis einer unikompartimentalen degenerativen Gelenkerkrankung.

Dieses Produkt dient der ergänzenden Therapie der bei vorstehend beschriebenen Erkrankung angezeigten Standardbehandlung. Häufigkeit und Dauer des Gebrauchs bestimmt der behandelnde Arzt.

1) A: Senta-se no bordo de uma cadeira, pise o joelho com a mão, dargestejando a rodilheira como se mostra na figura 1, centrando a articulação mecânica aproximadamente 2,5 cm (1 polegada) acima da parte superior da rotula e um pouco mais acima da linha media do osso de perna. Compruebe que a rodilla no quede torcida en la pierna.

2) C: Dicas: Mantenha a rodilheira aberta a 45°, empurre as duas articulações (condiles) para cima da parte superior da rotula e o

